Porównanie tłumaczeń Mądrości 7:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jest w niej duch rozumny, święty, niepowtarzalny, wieloraki, subtelny, rączy, przenikliwy, nieskażony, lśniący, niepodlegający cierpieniu, kochający dobro, bystry, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Jest w niej duch rozumny, święty, niepowtarzalny, wieloraki, subtelny, zwinny, przenikliwy, nieskażony, jasny, niepodległy cierpieniu, kochający dobro, bystry, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо в ній святий дух, що пізнає, єдинородний, многоденний, легкий, добре порушний, ясний, пречистий, явний, що не підпадає пошкодженню, що любить добро, бистрий, |